

深入本土化建设

为加工过程链提供完整解决方案

2017年，是埃马克集团成立150周年，对埃马克中国公司来说，更是收获满满的一年。相比2016年，客户订单大幅增长，金坛生产基地的产量比2016年增长了60%。除了传统的车削、磨削技术，埃马克的激光焊技术、电化学技术、感应热处理技术以及滚齿技术等都获得了更为广泛的应用和发展。无论是在全球，还是在中国，埃马克一直致力于为客户提供全方位的技术支持，为每一种加工需求提供最适合的方案。埃马克是可为整个加工过程链提供全套解决方案的供应商。

如今的中国已经是埃马克集团的最大市场，更令人兴奋的是，我们看到汽车工业、农业机械、航空航天等产业仍将保持快速增长。

我们发现，在过去的一年中，客户对“工业4.0”解决方案的兴趣愈加浓厚；“工业4.0”也已逐渐从报纸杂志的概念描述“转移”到了工厂实践中。埃马克正致力于为此提供支持。例如，2017年埃马克Service Plus App一经推出，便备受关注。“工业4.0”意味着更密切的交流——机床与操作者的交流，机床与机床的交流，机床或者用户与



埃马克（中国）机械有限公司CEO Uwe Ronde博士

厂家之间的交流。一旦机床有任何问题，它可以在第一时间直接与埃马克的维修人员联系，流程简化便捷，从而极大地避免了停机造成的损失。

我们很高兴地看到，于2016年成立的埃马克市场公司——埃马克（重庆）机械有限公司的发展势头非常好。这表明，“离客户更近”的战略规划是正确的。从邻居到客户，从客户到合作伙伴，从合作伙伴到好朋友，这是埃马克秉承的经营理念 and 待客之道，无论客户大小，哪怕是只有一台埃马克机床。

我们刚刚为在埃马克太仓工厂建立激光实验室举办了隆重的揭幕仪式。它宣告着，我们可以在中国本土向客户实际展示最先进的激光焊接技术，同时帮客户设计相应的生产方案，甚至定制符合量产要求的小批量样品等。帮助客户寻找到最合适的解决方案，我们不余遗力。

保持高增长不易，站在2017年辉煌之上，2018年或将更具挑战。但是，埃马克全体员工一如既往地对公司充满信心。中国市场发展平稳，潜力暗涌。我们拥有已经广泛投入使用的成熟机型，也有切合市场需求变化的新型设备，我们随时准备着为客户提供有力的支持和服务。

2018年，我们将继续我们的专注：聆听客户需求，最大化地满足客户需求。